

Title (en)  
Cable-twist manufacturing device

Title (de)  
Vorrichtung zum Herstellen einer Kabelverseilung

Title (fr)  
Dispositif de fabrication d'un câblage

Publication  
**EP 0932165 A1 19990728 (DE)**

Application  
**EP 98890019 A 19980123**

Priority  
EP 98890019 A 19980123

Abstract (en)  
The arrangement comprises several storage disks (4) which are arranged between a winding disk (3) driven with changing rotation direction, and a stationary inlet disk (5) with drill holes for recording wires to be wound. A drive (6) is provided only for the winding disk, and a flexible connection (7) consists between the winding disk and the storage disks, over which the storage disks are driven. The arrangement comprises several storage disks (4) equipped with drill holes (8), which are arranged between a winding disk (3) driven with changing rotation direction, and a stationary inlet disk (5) with drill holes for recording single wires (1) to be wound. The storage disks are stored revolving in a machine frame (17). A drive (6) is provided only for the winding disk, and a flexible connection (7) consists between the winding disk and the storage disks, over which the storage disks are driven.

Abstract (de)  
Eine Vorrichtung zum Herstellen einer Kabelverseilung aus Verseilelementen (1) mit wechselnder Schlagrichtung weist zwischen einer mit wechselnder Drehrichtung angetriebenen Verseilscheibe (3) und einer drahteinlaufseitigen, feststehenden Einlaufscheibe (5) mit Bohrungen (8) zur Aufnahme der zu verseilenden Einzeldrähte (1) mehrere, ebenfalls mit Bohrungen (8) versehene Speicherscheiben (4) auf. Die Speicherscheiben (4) sind im Maschinenrahmen (17) drehbar gelagert. Es ist nur für die Verseilscheibe (3) ein Antrieb (6) vorgesehen und zwischen der Verseilscheibe (3) und den Speicherscheiben (4) besteht eine drehelastische Verbindung (7,9,11,14,16), über welche die Speicherscheiben (4) angetrieben werden. <IMAGE>

IPC 1-7  
**H01B 13/02**

IPC 8 full level  
**H01B 13/02** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**H01B 13/0257** (2013.01)

Citation (search report)  
• [XD] EP 0582802 A1 19940216 - FRISCH KABEL VERSEILMASCHF [DE]  
• [XA] WO 9515567 A1 19950608 - SCHWECHATER KABELWERKE GES MBH [AT], et al

Cited by  
CN116364355A; CN107687037A; CN109166674A; US6634164B2

Designated contracting state (EPC)  
AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

DOCDB simple family (publication)  
**EP 0932165 A1 19990728; EP 0932165 B1 20070516**; AT E362640 T1 20070615; DE 59814008 D1 20070628; DK 0932165 T3 20070910; ES 2287972 T3 20071216; PT 932165 E 20070626

DOCDB simple family (application)  
**EP 98890019 A 19980123**; AT 98890019 T 19980123; DE 59814008 T 19980123; DK 98890019 T 19980123; ES 98890019 T 19980123; PT 98890019 T 19980123